

87
2-64

DOCUMENTATION VHC. MOT.

Genre du véhicule or. transports mixtes (entr. ttes roues)		Marque de fabrique K A I S E R		Type Jeep J 100 4 x 4 Wagoneer		Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4' 2 6 1-B		
Caractéristiques "Jeep" "4-Wheel-Drive" de chaque côté à l'avant.- "1414" devant No châssis.-									
"TD 60 C" devant No moteur "1412-C + 1414C" Carburant essence Nombre de cylindres 6									
Constructeur du châssis KAISER Jeep Motors Inc, Toledo (Ohio)-(USA)-Imp: Fratelli Ambrosoli, Zurich									
N° du châssis frappé à droite, en haut sur longeron, sous la batterie + sur plaquette									
N° du moteur frappé à droite, sur carter, près de la bobine d'allumage									
Type du moteur C - 230 - OHC - Tornado, en ligne, vertical									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée	3'772 cm ³	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission méc. synchr. *) Treuil/Cabest.					Longueur	4'665	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 3		*) Crochet rem.			Largeur	1'920		
Entraînements. ttes roues	Vitesse en 1 ^{re}		Vole avant		1'450	Hauteur	1'620		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		Vole arrière		1'450	Empattement	2'794	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiels, demande			Diam. de braq. 12.00/12.70		Porte à faux arr.	1'150	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues									
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur arbre à cardan *)									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm		
A vide	950	810	1'760	Dimension	7.60 x15	7.60 x15	Longueur	1'480	
Charge utile	115	615	730	Charge pneu	810	810	Largeur	1'110/1'490	
Total	1'065	1'425	2'490	6 Ply			Hauteur	1'000	
Gar. de fabr.	1'270	1'680	2'490				Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier			5900 BT 1/65	Nombre de portes 4 + 1 AR			Porte à faux arr.	830	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur JEEP		C.V. frein		140 HP	
Alésage		84,836		Course		111,25		C.V. impôts	19,21
Forme de la carrosserie		limousine							
Nombre de places: total		6		(avant 3 milieu		arr. 3)		Places debout	

Phares: marque 2/ GE Sealed Beam	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux	AV = combinés avec feux position (blanc)
Feux de position 2/ séparés sous phares	AR = combinés avec feux arrière (rouge)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrière 2/ comb.avec feux stop	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs 2/ séparés \emptyset 70	Rétroviseur 1/ intérieur centre haut
Feu stop 2/ comb.avec feux AR et clignot.	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale sculpt	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Équipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 83 dB à 4'000 t/min -	Avertisseur = 88 dB

Observations et exceptions

Démarrage en côte de 15 %: 5,45 t (remorque 3 t) = bon.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

*) Transmission: Sur demande avec boîte automatique, avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".

Véhicule av.boîte automatique: frein à main: à expansion interne, sur les roues arrière.
Poids à vide: AV 970 AR 880 total 1'850 kg
Charge utile: 115 525 640 kg

Feux de position: Originaux avec verre orange.- L'importateur les remplace par des verres blancs. Doivent brûler simultanément avec les feux de route.

Echappement: Doit être prolongé vers l'arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 21.5.63

La Commission d'expertise-type

BT
 2-64
 EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule or.transports mixtes (entr.ttes roues)		Marque de fabrique K A I S E R		Type Jeep 100 Wagoneer 4 x 4		Modèle année 1963	Bordereau-type N° 4' 2 6 1-B		
Caractéristiques "Jeep" "4-Wheel-Drive" de chaque côté à l'avant.- "1414" devant No châssis.-									
"TD 60 C" devant No moteur "1412" "1412C" "1414-C" Carburant essence Nombre de cylindres 6									
Constructeur du châssis KAISER Jeep Motors Inc, Toledo (Ohio)-(USA)-Imp: Fratelli Ambrosoli, Zurich									
N° du châssis frappé à droite, en haut sur longeron, sous la batterie + sur plaquette									
N° du moteur frappé à droite, sur carter, près de la bobine d'allumage									
Type du moteur C - 230 - OHC - Tornado, en ligne, vertical									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée	3'772 cm³	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mec. synchr. *) Treuil/Cabest.					Longueur	4'665	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 3		*) Crochet rem.			Largeur	1'920		
Entraînements ttes roues	Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant		1'450	Hauteur	1'620		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		Voie arrière		1'450	Empattement	2'794	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiels, demande		Diam. de braq.		12.00/12.70	Porte à faux arr.	1'150	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues									
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur arbre à cardan *)									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm		
A vide	950	810	1'760	Dimension	7.60 x15	7.60 x15	Longueur	1'480	
Charge utile	115	615	730	Charge pneu	810	810	Largeur	1'110/1'490	
Total	1'065	1'425	2'490	6 Ply			Hauteur	1'000	
Gar. de fabr.	1'270	1'680	2'490				Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier			5'900	37 1/65	Nombre de portes 4 + 1 AR		Porte à faux arr.	830	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur JEEP		C.V. frein		140 HP	
Alésage		84,836		Course		111,25		C.V. impôts	19,21
Forme de la carrosserie		limousine							
Nombre de places: total		6		(avant 3 milleu		arr. 3)		Places debout	

Phares: marque	2/ GE Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = combinés avec feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés sous phares	AR = combinés avec feux arrière	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb.avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ séparés \emptyset 70	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ comb.avec feux AR et clignot.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale sculpt		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 4'000 t/min	- Avertisseur =	88 dB

Observations et exceptions

- Démarrage en côte de 15 %: 5,45 t (remorque 3 t) = bon.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.
- *) Transmission: Sur demande avec boîte automatique, avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".
- Véhicule av.boîte automatique: frein à main: à expansion interne, sur les roues arrière.
Poids à vide: AV 970 AR 880 total 1'850 kg
Charge utile: 115 525 640 kg
- Feux de position: Originaux avec verre orange.- L'importateur les remplace par des verres blancs. Doivent brûler simultanément avec les feux de route.
- Echappement: Doit être prolongé vers l'arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 21.5.63

La Commission d'expertise-type